



HIVATÁSOK VILÁGNAPJA.

Az elmúlt vasárnap, május első vasárnapján, anyák napján emlékeztünk az édesanyák hivatására, és május hónapban ÉGI ÉDESANYÁNKAT, a Boldogságos Szűz Máriát köszöntjük, nem feledve azt, hogy földi életünkön túlmutató ANYASZENTEGYHÁZUNK is Örök Anyánk!

Ma: 4.Húsvéti-Vasárnapunk a Jó Pásztor Vasárnapja, HIVATÁSOK VILÁGNAPJA. Nemcsak a papi és szerzetesi hivatásoké, hanem minden emberi munkáé, ami Isten Dicsőségét szolgálja.

Persze a jó papnak, Krisztushoz hasonlóan jó pásztornak is kell lennie! A jó pap, nem politikus, és nem is a kultúra terjesztője, hanem szolgál: Isten- és az emberek szolgálja. Maga a Római Pápa is:"Servus servorum Dei!", vagyis Isten szolgálainak a szolgálja. Összekötő Isten és az emberek között, mint minden felszentelt pap: ezt jelképezi a liturgikus öltözet leglényegesebb része, a stóla.

A pap(görögül: klerikus=lefoglalt) Isten- és az emberek számára lefoglalt (felszentelt) személy, aki ebben a világban él, de egy másik világ megbízottja- és szolgálja, mint a lelkek pásztorja, aki úgy szolgálja Isten-népét, hogy közben tekintetét állandóan Krisztusra függeszti.

A jó pap, nem civil szakember: hanem a szentség-embere, a lelkek pásztorja- és a közösségek vezetője, aki Mesterének evangéliumi-tanítását megvalósítva vezeti egységre nyáját: hogy egy akol legyen és egy pásztor! Felszentelt szolgálként Krisztus követője: a közössége tagjainak életét a Mennyei Atya felé irányítja. És szem előtt tartja Mestere tanítását: aki azért jött, hogy "ÉLETÜK LEGYEN ÉS BŐSÉGBEN LEGYEN!"

Kérjük ÖRÖK PÁSZTORUNKAT: "Őrizd meg Egyházadat békében és add meg teljes egységét, aki él és uralkodik mindörökkön-örökké!" Ámen



Papi és szerzetesi hivatások vasárnapja

IMÁDSÁG PAPI HIVATÁSOKÉRT

Jézusom, a lelkek isteni Pásztorja, aki apostolaidat meghívtad és a lelkek halászaivá tted őket: vond magadhoz a buzgó és nem ifjú lelkeket is, hogy tanítványaiddá és segítőiddé váljanak. Add, hogy érezzék a világ üdvözítése utáni szomjadat, amiért folyton megújítod papjaidnak keze által áldozatodat oltárainkon. Add, hogy minél többen kövessék hívó szavadat, folytassák művedet a földön, építsék Testedet, az Egyházat. Add, hogy a föld sója és a világ világossága legyenek. Ámen.

(VI. Pál pápa)

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Nicholas Desmond

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2014

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

MÁJUS 11 – HÚSVÉT 4. VASÁRNAP

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
May 11	10:00 AM	Kolonits György	Kolonits Olga
May 17	6:00 PM	Templomunk híveiért	
May 18	10:00 AM	Pongrácz Mária	Pongrácz Cilike

Válaszos zsoltár: *Az Úr nékem pásztorom,*

inséget nem kell látnom.

Énekek: 229, 88, 119,120, 86, 205, 306, 184B.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

May 4th : \$ 1,185.00

Maint. Collection: \$103.00

Easter collection: \$ 155.00

Please support your Parish!

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:
Szalai Erzsébet, Baksay István, Vajda Rudi, Saller Márta, Mrs. Maureen
Simonyi, Mátyás Károly, Szukitch Margit, Szabó Terike, Mákos József.**



ANNOUNCEMENTS

+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+Today, **May 11th**, there will be a second collection for the Catholic Charities, then we invite you to a hot breakfast after the mass, and we'll say goodbye to Fr. Elias, who returns to Hungary, after finishing his year of studies here, also, to brother Laszlo, who will go to Cincinnati.

+On **May 17th**, everyone is invited to the **Tulip Ball**, in the organization of the St. Stephen School, from 7:00PM. There will be mass, from 6 PM.

+We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+On **June 29th: We will have our ANNUAL PICNIC with an outdoor Mass at 11 a.m.** Location: **LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines, IL 60016**

+For mass intentions, please call or stop by the office.

+To learn more about our events, please visit our website at www.stephenchurch.org.

HIRDETÉSEK

+Május, a Szűz Anya hónapja, rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10-től.

Minden kit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+**Köszönet mindazoknak, akik sikeressé tették az Anyák napi ebédet. Köszönet az oktatóknak, a kis iskolásoknak és a táncsoportnak a szép és bátor szereplésért. Csak így tovább!**

+Ma, a Szentmisén 2. gyűjtés lesz a szegények, a rászorulókat javára-Catholic Charities.

Jószándékú adományait előre is köszönjük.

+**Ma, Május 11-én**, a szentmise után búcsúzunk Éliás atyától, akinek 1 éves tanulmányi ideje lejárt és visszatér Magyarországra. Hálásan köszönjük, hogy az elmúlt 1 évben magyar Szentmiséket szolgáltatott nekünk, a jó Isten kegyelme segítse további munkájában. Ugyanakkor elköszönünk László testvértől is, aki a következő 1 évet Cincinnatiban tölti. Köszönjük a sok-sok segítséget, áldozatos munkáját, és várjuk vissza. Meleg reggelire hívjuk a kedves híveket.

+**Május 17- Tulipános Bál** az Iskola/óvoda és Bóbita táncsoport rendezésében, amelyen a TESÓK együttes lép újra fel. **A bál előtt, 6 órától, szentmise lesz.**

+**Május 18** - Süteményt és kávékat szolgálunk fel.

+Őszinte részvétünket fejezzük ki Máriaháty Pálnak és Családjának, felesége, Andrea elvesztése alkalmából. Pali, az MHBK pénztárosa, feleségével együtt hűséges támogatója templomunknak. Adj Uram örök nyugalommat neki! R.I.P.

+**Június 8-án**, a szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket, majd **a Hősökre és Trianonra emlékezünk.**

+**Június 29: TEMPLOMUNK ÉVI NAGY PIKNIK-JE! 11 ó-kor Szentmise. Hely: LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines, IL 60016**

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szeretteik élükére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

OUR HUNGARIAN

COMMUNITY AND HERITAGE

+**If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**

+If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit chicagohungarians.com for more information!



FERENC PÁPA: - NE SZÉGYELLJÜNK GYÓNNI!

Ahogy mindannyian tudjuk, evilági életünket „cserépedényben” hordozzuk, ki vagyunk még téve a kísértésnek, a szenvedésnek, a halálnak, és bűneink miatt akár el is veszíthetjük az új életet. Ezért az Úr Jézus azt akarta, hogy egyháza tovább folytassa üdvözítő művét tagjain keresztül is, különösen a kiengesztelődés és a betegek szentsége által, amelyeket a gyógyulás szentségei néven csoportosíthatunk. Amikor ugyanis gyónni megyek, akkor gyógyulást keresek: a lelkem, a szívem gyógyulását, mivel olyasmit tettem, ami nem jó.

A bűnbocsánat és a kiengesztelődés szentsége – amit mi gyónásnak nevezünk – közvetlenül a húsvéti misztériumból ered. Amikor ugyanis húsvét estéjén az Úr megjelent tanítványainak, így szólt: „Békesség nektek!” Rájuk lehelt, és így folytatta: „Vegyétek a Szentlelket. Akinek megbocsátjátok bűneit, bocsánatot nyer” (Jn 20, 21–23). A bűnbocsánat nem erőfeszítéseink gyümölcse, hanem a Szentlélek ajándéka, elhalmoz minket az irgalmasság és a kegyelem megtisztító erejével, amely a meg-feszített és feltámadt Krisztus kitárt szívéből árad szüntelenül.

A korábban nyilvános formában gyakorolt szentség ma személyesen, a gyónásban történik. Egyesek mondhatják: „Én csak Istennek gyónok.” Igen, mondhatjuk Istennek: bocsáss meg, és elsorolhatjuk bűneinket. De ezeket a bűnöket a testvéreinkkel szemben, az egyházzal szemben is elkövettük, ezért szükség van rá, hogy az egyháztól, a testvérektől kérjünk bocsánatot a pap személyében. „De atyám, én szégyellem magam!” A szégyen is lehet jó, egészséges, mert alázatosabbá tesz minket. És a pap szeretettel és gyöngéden fogadja gyónásunkat, és Isten nevében megbocsát. Ne féljete a gyónástól! Gondoljátok csak végig, mikor gyóntatok utoljára? Két napja, két hete, két éve, húsz éve, talán negyven éve? És ha sok idő telt el, ne veszítsetek egy nappal se többet, ne késlekedjete, a pap jó lesz. Jézus van ám ott! És Jézus jobb, mint a papok, Jézus vár titeket sok szeretettel. Legyetek bátrak és menjete gyónni!